D-8509

F. 439 INST. 12-31
500-2 39

~~Misc. 570/40. Lozza~~

Report sent with 11 pamphlets, handbills or newspapers to Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 8509
Date 24/8/40.

Where found Lloyd and Nanking Roads.	Time found 4.30 p.m.
Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Shopping district.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	Department Store.
How distributed? (If known).	Unknown.
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	Anti-Foreign.
Arrests or not, if so how many?	Nil.
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	Nil.
Charged under what Section of C.C. Code?	---

Signed D. C. 96. Returner

Date 24-8-40.

for C. I. etc. i/c. Louza Station.

12-31

Misc. 814/40.

Report sent with 3 pamphlets, ~~handbills or newspapers~~ to Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
B. D. 8509

Where found	Nanking Road near Lloyd Road.	Time found	7.55pm	Date	14-12-40.

Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Shopping Centre.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	Departmental Store.
How distributed? (If known).	Probably thrown from Sun Co. Roof Garden
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	Pro-Japanese.
Arrests or not, if so how many?	--
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	--
Charged under what Section of C.C. Code?	--

Included in I.R. 17/12

Reg 17/12

RECEIVED BY S. B. REGISTRY DATE 17/12/40

Date 14-12-40.

Signed D.S. 90.
C.D.C. 18.
for C. I. etc. i/c. Louza Station.

F. 439 INST. 12-31
500-2-39.

Misc. 815/40. L.

Report sent with One pamphlets, ~~handbills or newspapers~~ to Special Branch.

Where found	Nanking Road near ~~Yu Ya Ching Rd.~~	Time found	8 p.m.	Date	15/12/40.

Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Shopping centre.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	---
How distributed? (If known).	Probably dropped by some unknown pedestrian.
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	Pro-Japanese.
Arrests or not, if so how many?	---
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	---
Charged under what Section of C.C. Code?	---

Signed D. [illegible] C.D.S.316.

Date 15-12-40.

for C. I. etc. i/c. Louza Station.

F. 201 A
G. 2000-6-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry OFFICE

FILE NO. D 8509

SUBJECT:

Anti-foreign Propaganda.

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Anti-British Cartoons found in Settlement on 20-6-40.	S. B. Regy.	D 8059(C)
INSTRUCTIONS SEE OVER		

October 3, 1941.

Anti-Chungking and anti-foreign propaganda found in Chinese controlled territory.

During the latter part of September, 1941, copies of a handbill containing cartoons of an anti-Chungking and anti-foreign nature were posted in the principal thoroughfares of Nantao, Chapei and Pootung by constables of the Shanghai Special Municipal Government Police Bureau.

A brief description of the cartoons is given below :-

Cartoon "A" depicts General Chiang Kai-shek praying amidst war debris, holding in his hands a piece of paper bearing the words "Agreement for the abolition of special privileges in China by Britain and the U.S.A.", and looking at other papers bearing the words "Loan to Chiang", and "assistance to Chiang".

Caption : "He prays in vain. Those are worthless cheques".

Cartoon "B" shows the Communists and Kuomintang members fighting in a deep and large mouthed vessel, the people crawling at the bottom and general Chiang sitting on the top and looking at a broken baton bearing the emblems of Britain, the U.S.A. and U.S.S.R. The cartoon also shows a man trying to over-turn the vessel, with the remarks, "Peace Movement".

Cartoon "C" shows one man representing Chungking, advancing against Japanese bombardments whilst being whipped by a man representing the U.S.S.R.

Caption : "The event of Yesterday".

The cartoon also shows a man, representing the U.S.S.R., rushing forward in the face of German bombs and shells while being pushed by two persons representing Britain

FILE
5 OCT. 1941
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE COMMISSIONER'S OFFICE
Commr. of Police. Sir: Inform
A.C. (Sp. Br.)
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE DEPUTY COMMISSIONER CRIME AND SPECIAL BRANCHES
DEPUTY COMMISSIONER (DIVISIONS)

and the U.S.A. respectively.

Caption : "The event of to-day". "He (meaning the U.S.S.R.) is being treated in the same manner as he has treated others".

<u>Cartoon "D"</u> shows two men playing chess, one representing Germany and the other, the U.S.S.R.

Caption : "The bear of the North Pole meets a strong hand. He oppressed others in the past but is himself being now oppressed".

A specimen of the handbill is attached hereto. No spare copies are available.

FORM NO. 3
G. 50M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 8509

S.I. Special Br.

REPORT

Date October 2nd, 1940.

Subject (in full) Anti-Foreign and Anti-S.M.C. Propaganda

Made by a n d Forwarded by D.I. Crawford

Forwarded herewith together with translation is a copy of a handbill of an anti-foreign and anti-S.M.C. nature, which was found on Nanking Road near Yu Ya Ching Road on October 1, 1940. This document is printed in Chinese and purports to emanate from "The Vangaurds for the Establishment of Greater Asia". There is no previous record of this organ in Special Branch records.

D. I.

D.C. (Special Branch).

Further

Sd. C.G.
HBM Consul
US Consul

Commr. of Police.
Sir:
Information.
R.W. Clarke,
D.C. (Sp. Br.)

INDEXED BY
(G B) REGISTRY
DATE 2/10/40

F. 207A
G. 1000-7-40.

8509
10 40

Headquarters,
Shanghai Municipal Police.

October 4, 1940.

To. **Secretary & Commissioner General,**

S. M. C.

The Commissioner of Police presents his compliments in forwarding herewith the undermentioned documents.

Reference No:- **D.8509**

Subject :- **Anti-Foreign and Anti-S.M.C. Propaganda**

Enclosures **Copy of a Police report.**
For information. No action required.

Sir.
Noted.
4/10

Translation of an anti-Foreign and anti-S.M.C. handbill, copies of which were found on Nanking Road near Yu Ya Ching Road on October 1, 1940.

Retrocession of Foreign Settlements and Expulsion of "British, American and French White Slaves".

British, American and French imperialists have long cherished the ambition of partitioning China and they are our deadly enemies. Britain is the worst of them all, because she was the first country that forcibly sold opium to our countrymen and poisoned our ancestors. She also caused the opium war, annexed Hongkong and Kowloon and forcibly occupied five ports, including Shanghai and converted them into Settlements. The other countries them followed in the steps of Britain and to compete with each other in economic aggression in China. In consequence, our country has been reduced to a semi-colony.

British, American and French White Slaves come empty-handed and return full of gains. We cannot calculate the huge loss we sustained during the past hundred years. They are blood-sucking devils who are engaged in economic aggression. Therefore, our country can never be strong and wealthy if the foreign settlements are not restored and the "White slaves" not expelled.

Consider ! During the past three years, the private and official organizations of the "White Slaves" increased prices and taxes again and again but our people in their employ cannot obtain sufficient food. The annual pay for Phillips, Secretary and Commissioner General of the S.M.C., amounts to as much as two million dollars and the monthly pay for a "White Slave" policeman of the loafer type is $600 or $700 at the least. However, the monthly pay for a Chinese constable is only several tens of dollars. How can we tolerate such unequal treatment ? Shall we wait quietly for our death after our blood has been exhausted by the blood-suckers?

Like Red bandits, the British, American and French "White Slaves" are encouraging the war of resistance in order to benefit themselves and to bring China to such a precarious state that she will be incapable of recovery. What a cruel scheme this is !

Rise up, brethren ! Now is our turning point for life or death and we should no longer tolerate our sufferings. Workers, business men, students, and policemen should declare a general strike and sever all connections with the "White Slaves" who are blood-sucking devils. Our object will not be confined to obtaining an increase in pay. We will endeavour to restore our liberty by expelling the "White Slaves" and restoring to China the Foreign Settlements.

"The Vanguards for the Establishment of Great Asia".

September 26, 1940.

F 439 ANST. 12-31
500-2-39

Misc. 653/40.

Report sent with 19 pamphlets, ~~handbills or newspapers~~ to Special Branch.

Where found	Nanking near Yu Ya Ching Road.	Time found	4.15p.m.	Date	1-10-40.

Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Shopping district.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	Department Store.
How distributed? (If known).	Unknown.
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	Anti-Foreign. Anti-C.P.C.
Arrests or not, if so how many?	Nil.
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	---
Charged under what Section of C.C. Code?	---

Signed W. Turner
D.S. 96. C.D.C.224.
for C. I. etc. i/c. Louza Station.

Date 1-10-40.

FM. 2
G. 40M-1.40
THC

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. 8509
4/9/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.
B. D.
Section I, Special Branch.
REPORT
Date September 4, 1940

Subject: Handbill addressed to Commissioner of Police by some unknown person.

Made by: D. I. Pan Lien-pih. Forwarded by: D. S. I. Logan.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
R. W. Yorke
D. C. (Sp. Br.)
4/9.

SHANGHAI POLICE
5 SEPT. 1940
COMMISSIONER'S OFFICE

Reference the attached translation of a handbill addressed to Major Bourne, Commissioner of Police, from some unknown person, the postal mark on the envelope containing the handbill shows that same was posted at the 5th sub-Post Office, corner of Woosung and Yuhang Roads, shortly before 12 noon on August 24, 1940.

Information to hand tends to show that the handbill emanated from the Special Service Organ of the Japanese Military, although the wording of the handbill appears to indicate that it originated from a Chinese source. The names of the five organizations which purport to have issued the handbill are fictitious and non-existent.

The handbill is identical with those which were distributed on Nanking and Lloyd Roads on August 24 and 26, 1940, as well as on Pakhoi Road near Yu Ya Ching Road on August 27. A similar copy was also received by D.I. Mau Yi Vung at Sinza Station on August 26 through the post.

Vide I.R. 26, 27 and 28/8/40.

Vide Sinza Misc. 544/40.

Pan Lien-pih
D. I.

D. C. (Special Branch).

4/9
INDEXED BY
(S.B.) REGISTRY
DATE 4/9/40

Translation of handbill to Major K.M. Bourne, Commissioner of Police, from unknown person.

A signatory power has no right to transfer its right under an unequal treaty to a third party.

Is that Doctrine of Monroe or blind plundering?

Property should be returned to its lawful owner; defense of Chinese territory should be left to Chinese themselves.

Britons are truly generous but they, it is to be regretted, are only generous at the expense of others. After the Opium War they made several unequal treaties with a view to enslaving Chinese who have no freedom of movement. Take the treaty concluded in 1901. From the beginning till now Britons are treating China as their dominion; the strength of their garrison is not limited, nor is the length of time during which they may station troops given. Always assuming an attitude that the Anglo-Saxons are the talented race in the world, they think they can fool and rule other races. Behold, the deceived races have now removed the mask of Britons, revolted and declared war against Britons. Knowing that they have made too many enemies, Britons hastily withdraw their garrisons abroad in order to reinforce their home defense. In doing so, they clandestinely transferred their illegal right under an unequal treaty, i.e.

the right of garrisoning troops to the U.S.A., regardless of the sovereign right of China. Does not the U.S.A. always professes herself to be an ally of China? The U.S.A. states that she adheres to her traditional policy of Monroe Doctrine and does not interfere with the affairs of other nations. Yet she clandestinely accepted Britons' offer of taking over their defense sector at a meeting of the Shanghai Defense Committee, held the day before yesterday. What is that? We cannot tolerate such act of division of spoils by nations under gentlemen's cloak. Rise as one man, brothers! We can no longer allow ourselves to be slaughtered by others. Armed with full right and our own might, we demand the restoration of our national rights and liberty. Firstly, return of property to its lawful owner; Chinese should be allowed to defend their own territory. The white men needn't take up the trouble now. We can never recognize any changed or illegal transfer of our rights being made. Behold, we, sons of Emperor Huang Ti, shall act of our own accord.

China Asia Revival Research Society.
Chinese Diplomats Co-operatives Society.
Chinese Anti-Communist & National Reconstruction Peace Movement Society.
Shanghai Residents Extraterritoriality Abolition Movement Society.
Shanghai Special Areas Chinese Ratepayers Federation.

S.K. Ho:

Special Branch

Misc. 44/40
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
Sinza
No. S. B. D. 8509
26th Aug. 28 8 40

Anti-British Propaganda,

D.I. Moir,

Sir,

The attached Anti-foreign circular which is chiefly directed against the British and which is addressed to D.I. Mau Yi Veng was received through the Post at Sinza Station on August 26.

The gist of the circular advocates the retrocession of all Foreign Settlements in China. It is jointly issued by the following organizations:-

1. China Ching Yah Ke March Society,
2. China Foreign Affairs Society,
3. Chinese Anti-Comintern & Peace Construction Movement Association,
4. Shanghai Citizens Association for the Rendition of Sovereignty.
5. Shanghai Special District Ratepayers' Association.

Forwarded to S.1 for disposal.

D. I.

S.D.D."B"

/Kao

FM. 2
G. 90M-1-39
LWK

File No. 8509

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch,

REPORT

Date August 28, 1939.

Subject Cartoons obtained in Western District, O.O.L. on August 27, 1939

Made by and Forwarded by D.I. Crawford

Attached hereto with translations are two cartoons which were obtained by the Municipal Police from the Western District, O.O.L., on August 27, 1939 :-

(1) Cartoon depicting the Jessfield Road Incident of August 19, 1939 with inscriptions denouncing the British (copies only found posted in Nantao on August 27, 1939).

(2) Cartoon showing a guerilla member about to steal silver and gold. (There is no information that this cartoon has made its appearance).

As far as can be ascertained no meeting or demonstration took place beyond the perimeter in the Western District on August 27, 1939.

C. Crawford
D. I.

FILE

A.C. (Special Branch).

Translation of a pamphlet purporting to emanate from the Chinese Patriotic Youths National Salvation League.

To the 5,000,000 People in Shanghai: Whither Shall We Go?

Since the outbreak of hostilities two years ago, it has been difficult to ascertain which party really worked for the welfare of the people. Now circumstances show that the 5,000,000 people residing in Shanghai should select a course to follow. We ought to realize that the claim "Final victory" is a form of propaganda used by the National Government to deceive the people and that there is no hope for such a success. We, the people, should take care and not be misled. The Foreign Settlements are similar to that of an artificial tiger. As regards the measures adopted for the defence of residents in the Settlements, the proclamation issued two days ago shows that they are not in a position to afford protection. When the Settlements are turned into a second Kulangsu, those residents who have no foresight cannot escape to Chungking and Kuinming owing to lack of travel facilities. If they remain in Shanghai, they will be exposed to danger. It should be known that the proposed change in the status of the Settlement is not empty talk but will certainly take place. A secret record has already been made relating to those shops and factories which hoisted flags on May 5 and when the time comes they will be dealt with severely. Therefore we, the people, should lose no time to make a decision. Those who are uncertain shoul go to Yunnan and Szechuen, while the remainder should prepare to hoist the five barred flag and to be ready to hold a welcome meeting when the Reformed Government restore the Foreign Settlements to China.

Dated May, 28th Year (1939) of China.

Anti-guerilla cartoon obtained in Western District, O.O.L., on August 27, 1939.

Cartoon depicting a man with a rifle with fixed bayonet about to grasp silver dollars, gold bullion and banknotes. The man is described as "The Guerilla Bandit".

Prepared by the Publicity Bureau of the Executive Yuan.

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 24. 8. 1939.

To D. C. (S. B.)

Sir –

Herewith leaflets obtained by K. Wong which are due for distribution in the Western Area. O.C.S.

R. Garand.

D. I. O. 1b.

P. S. There is supposed to be a meeting at the Kwang Wha University off Lincoln Avenue, regarding a shooting in Jessfield Rd.

19/8/39. R.C.

Anti-S.M.P. cartoon, obtained in Western District, C.C.I., on August 27, 1939.
Also found posted in Kowloon on August 27, 1939.

A cartoon depicts two officers on an armoured car and a British sergeant of the S.M.P. standing near-by, firing upon members of the Chinese Police. It bears the following inscriptions :-

"Do not forget the Western District Incident of August 19.

"The British Police Inspectors of the S.M.C. shot Chinese Police officers and rickshaw coolies who offered no resistance!

"Indeed, this is typical of the cold blooded man-killing British!

439 INST. 12-31.
1000-3-38

Mics. 423/39 Louza.

Report sent with Ten pamphlets, handbills or posters to Special Branch.

Where found	Kin Wo Ka near Kiukiang Road.	Time found	5.50p.m. By C.P.C.3048.	Date	25/5/39.

Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Shopping and amusement centre.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	---
How distributed? (If known).	Probably thrown from the Wing On Co. Book Garden.
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	Pro-Japanese and anti-S.M.C.
Arrests or not, if so how many?	---
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	---
Charged under what Section of C.C. Code?	---

JR 26/5/39

Signed D.S.I.

Date May 25th, 1939.

for C. I. etc. i/c Louza Station.

F.M. 2
G. 90M-1-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 8509

S.1, Special Branch ~~Section~~

REPORT

Date August 2, 1939.

Subject. Anti-Communist and Anti-Guerilla Propaganda in Western District, O.C.L.

Made by D.S.I. Liao Chung Chien Forwarded by C. Crawford D.I.

On August 1, 1939, the following five cartoons which are of an anti-Communist and anti-guerilla nature purporting to have emanated from the Administrative Yuan of the Reformed Government, were found posted on the wall of the Western District Branch Police Bureau, 92 Jessfield Road, O.O.L.:-

1. Cartoon depicting a male Chinese laughing standing in front of a large quantity of banknotes and coins. On the body of the male Chinese there is an inscription "Guerilla bandit."
2. Cartoon depicting a Chinese in the act of robbing people of their handbags and boxes. On the person of the Chinese is an inscription "Guerilla Bandit."
3. Cartoon depicting an ox stamping on a man. The man is featured as the Chinese people and the ox a "communist bandit."
4. Cartoon depicting three children, one holding a Japanese national flag, the second a five barred flag and the third a Kuomintang Party flag (with a five barred insignia at one corner), standing on a piece of stone under which lies a man. The inscription on the cartoon is "Communist Bandit" (apparently applying to the man under the stone).
5. Cartoon depicting a foreigner (oversize) holding a Chinese soldier in his hands by means of a string. On the cartoon appear the inscriptions: "Soviet Russia is pulling the string behind the Resistance Policy being followed by the Chiang Kai Shek

FILE

F.M. 2
G. 90M-1.39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

REPORT

.....*Station,*

Date.....*19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

E
M.S.C.G.
D.O.B.
B.M.
DS
218

Party." Copies of these cartoons are not available.

Liao Chung Chien.
D.S.I.

D.C. (Special Branch)

FILE.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 281/39.

Gordon Road Station

REPORT

Date July 23rd, 1939.

Subject Political Posters in Gordon Road District.

Made by D.S.I. McCahey. Forwarded by Officer i/ch.

Sir,

At 7 p.m. July 23, 1939 F.P.S. Fischera i/ch Search Party reported having observed three political posters stuck on the front wall of the Shanghai City Government Police Bureau Sub-Station situated on Connaught Road near intersection of Singapore Road O.O.L.

Officer i/ch Inspector White, Senior Det. D.S.I. McCahey, D.S.I. Tao Keng Yong and party attended.

Posters were in nature of:-

Anti British,

Anti Chiang Kai Shek and

Pro Wang Ching Wei

propeganda and the latter bore a photograph of Wang Ching Wei.

This sub-station is fronting Connaught Road, S.M.C. Taxes are not being paid, therefore S.M. Police decided that under the circumstances and fact an incident took place at similar station in Pootoo Road District, the posters need not be torn off for time being. S.C.G. Police in the station appeared to be on the alert to prevent interference.

D.O. "B" was informed by telephone by officer i/ch.

Yours obediently
J. McCahey
D.S.I.

D.D.O."B" Div.

D.C. Sp. Br.

S.I.

24/7

F. 439 INST. 12-31.
1000-3-38

Misc. 499/39.

Report sent with six pamphlets, ~~handbills or newspapers~~ to Special Branch.

Where found	[illegible]	Time found	[illegible]	Date	[illegible]
Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	[illegible]				
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	[illegible]				
How distributed? (If known).	[illegible]				
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc.)	[illegible]				
Arrests or not, if so how many?	--				
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	--				
Charged under what Section of C.C. Code?	--				

Signed W.G. Smith D.S.I.

Date 13-3-39.

for C. I. etc. i/c [illegible] Station.

cfp.

FM 2
G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.
S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 8509
Date 6/39

Date June 15, 1939.

Subject Anti-Foreign and Anti-National Government Propaganda Received By Municipal Police.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang, Forwarded by C. Crawford. D.I.

With reference to the handbills received through the post at several police stations of the S.M.C., which purport to have emanated from the "Chinese Patriotic Youths National Salvation Group", discreet enquiries have so far failed to trace their source of origin. However, it is of interest to note that the chop of the "group" which appears on one of these handbills has been found to be identical with that on a pamphlet previously distributed by the Great People's Society (Dah Min Wei) when intimidating different prosperious commercial establishments in the Settlement against hoisting the National flags (vide report 22/4/39).

The two handbills received by the Police entitled "Where are the 5,000,000 Shanghai residents to go" and "What will the Shanghai populace do at present" are of an anti-foreign and pro-Reformed Government nature , translations are attached herewith.

Sih Tse-liang
C.D.I.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
16 JUNE 1939
OFFICE

D.C. (Special Branch).

Commr. of Police.
Sir:
Information
Thos Robertson
D. C. (Sp. Br.)

10/6

TRANSLATION

What should the people of Shanghai do at the present time

During recent days, the situation in the Settlement in Shanghai appears to have become obscure. It is decidedly more tense than at the outbreak of hostilities and at the withdrawal of the Chinese troops from Shanghai. At that time it was only necessary to observe the neutrality of the Settlement as well as to keep peace and order. Now, a different crisis arises, outside that of maintenance of peace and order. You have read from the newspapers and therefore are able to judge for yourself there are two parties - one appears to delude itself into the hope of maintaining its privileges, while the other pays a big price in lives with a view to securing some benefit in Shanghai, but because of the existence of the Settlements, the main interests being in the hands of foreigners - no peaceful settlement can be reached and this brings about a struggle for shares. No matter how bad the situation in Shanghai gets, it will be still comparable to two dogs struggling for a piece of pork. Recently, proclamations by the authorities of the two settlements have been posted in streets and alleyways. Simple minded people will think that the authorities are doing their best to control the residents in an endeavour to protect the settlements, but on closer examination, it will be seen that such action is taken on the demands by a "certain party". Under such circumstances, the people living in the Settlement will be in danger all the time of being sent to prison, or "commanding headquarters", or an "execution ground", and therefore they have no protection at all. The Settlement authorities have now resorted to their old trick of carrying favour with those in power and have thereby betrayed the freedom of the people in the

Settlement. Should this action on the part of the Settlement authorities satisfy that "certain party", the word "Settlement" may have to be deleted. However, we will pay no attention to this state of affairs but will hold to a policy that we will not tolerate bring cheated or utilized by foreigners. You will see later on that when the privileges of the foreigners are affected, the two parties will come to blows. Then, we will be afforded the opportunity of acquiring the "interests" and will enjoy peaceful days.

Chinese Patriotic Youths National Salvation Group.

May, 28th years of Republic of China.

TRANSLATION.

Where are the 5,000,000 Shanghai Residents To Go ?

Two years have elapsed since the outbreak of the hostilities. At the beginning of the conflict, it was very hard to discern which party was working actually for the benefit of the people, but the fact has now been made clear following the progress of the situation. Consequently, the 5,000,000 people now living in Shanghai have to decide which way they shall go. It must be remembered that the "Final Victory" is but a form of propaganda employed by the National Government to deceive the people - it is like a cheque which will never be honoured. Therefore we must have a clear sighted view of the way we intend to travel.

The Settlement is at present like a blown up tiger. They recently issued a proclamation, but it is clear that the authorities are not in a position to afford protection to its residents. When the Settlement becomes a "Second Kulangsu", those short-sighted people, then unable to "fly" to Chungking and Kwenming", will be exposed to unexpected dangers in Shanghai, therefore it must be understood that a change in the status of the Settlement should not be the subject of talk but must be made a realization.

Details have been recorded in respect of those commercial firms and factories which hoisted (National) flags on May 5. When the time arrives, they will be treated first. Let us now decide their fate. They shall go to Yunnan and Szechuen immediately, while the others shall be made to prepare "Five-Barred" flags in order to welcome the recovery of the Settlement by the "New Government".

Chinese Patriotic Youths National
Salvation Group.
May, 28th Year of Republic
of China.

How the people at Shanghai should do at present.

During the recent few days, the situation prevailing Shanghai seems to be very vague but actually is more tense than the time when the hostilities started or the Chinese forces withdrew from Shanghai. Because at that time, it was only to keep neutral and peace in the Settlement. But now some more crises arise. You can see the policies of both parties from papers. One party try to agree with the other with relutance. And the other party, having lost innumerable lives to occupy Shanghai, naturally wish to get some real benifits from there. But, being in Settlement, all the "incomes" are under the control of "foreigners" and they can't get anything although they can smell the scent of it. Therefore they had to struggle for sharing the loot. The best example for same is that they are just like two dogs struggling for a piece of pork. You may have noticed that proclamations are posted in alleyways by both Settlement and French Concession. People with little knowledge may think that the authorities are trying their best to control their residents from causing trouble and secure the Settlement. But on close examination, you may see that such actions just mean to have accepted the demands of the other party. So, in future, we people living in Settlement may at any time have the danger of being sent to prison or even sent to the Commanding Headquarters and Execution Ground. The "foreigners" only tricks are to agree with the "Strong" and to satisfy the "Certain Party".

And quite possibly the word "Settlement" will be abolished. At that time there will be no protection of rights and freedom in the Settlement .

But we don't have to care about that. One thing we have to keep in mind is that "Dont be fooled or utilized by the foreigners". We don't care whether the "Dog" or the "Cat" comes. Because when time comes they will clash between themselves and at that time we will have the chance to see the lights again.

Brief Translation of attached.

Where shall the 500,000 people in Shanghai go ?

Two years since the hostilities, we can now see the black and white and choose which way we should go.

The claim of final victory is only a means of cheating people by the National Goverment.

And the present Settlement is only a"paper tiger" which has no power to protect its residents. Therefore the reform of the Settlement is not bluff but only natural. For instance, all shops and factories flying flags on May 5th have been carefully kept on record and when time comes they will give xxx you the "sore treatment".

Therefore we have to decide right now.

People with dull mind can proceed to Yuenan and Szechuen immediately.

People with clear mind can have the "five xxxxxx coloured flags" ready to welcome the New Goverment to take over the Settlement.

From Chinese Youths National
Salvation Group.

Report sent with Anti Kuomintang and Foreigner pamphlets, handbills or newspapers to Special Branch.

Where found	Delivered to West H'kew Station by Post.	Time found	A.M.	Date	8/6/39

Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).	Residential.
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.	Nil.
How distributed? (If known).	Via Post Office.
Nature of Document. (Communist or Anti-Government etc).	Anti-Government and Foreigner
Arrests or not, if so how many?	Nil.
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)	Nil.
Charged under what Section of C.C. Code?	Nil.

Date 8/6/39

Signed [illegible]

for C. I. etc. i/c. W. H'kew Station.

F. 22 F
3. 170M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"C" Division.
Kashing Road Police Station.
June 6th. 1939.

CRIME REGISTER No:— Misc. 40/39

Diary Number:— 1

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Anti-Foreign and Anti-National Government Circular Letter Received at Kashing Road Station, on the 6/6/1939

Sir,

At 12 noon 6/6/1939, two circulars of an Anti-Foreign and Anti-Nationalist Government nature were delivered at Kashing Road Station, through the Chinese Post Office.

The pamphlets - which are attached- point out that the Foreign Powers are endeavouring to maintain their rights in the Settlement, but the Reformed Government would eventually take control of situation. The pamphlets also claim that the Nationalist Government is practically defeated, and call upon the people to prepare to fly "Five-Barred" flags at a early date.

The leaflets are signed and sealed in the name of "The Chinese Youth's Patriotic Salvation Group."

The envelope in which the pamphlets were enclosed bears the Shanghai post-mark.

6/6/39
D.D.O. "C" Div.

J. J. Ross.
D. S. I.

Copy forwarded to Special Branch.

FORM NO. 3
G. 65M-1-39

Misc. File No. 113/39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yulin Road Station

REPORT

Date June 6th. 1939

Subject (in full) Receipt of Pamphlets at Yulin Road Police Station.

Made by D. S. I. Willgoss Forwarded by [illegible]

Sir:

On receipt of the afternoon mail at Yulin Road Police Station on the 6/6/39 a letter addressed in Chinese to the station was found to contain two pamphlets in Chinese. (Translations attached)

Previous to the receipt of these two pamphlets, similar pamphlets have not come to the notice of Yulin Road Police.

D. S. I.

D.D.O. 'D'
D.C. 'Sp.Br'
D.C. "Divs"

D.M. Kao

Brief Translation.

Subject: Citizens of Shanghai! which way do you select to go?

Citizens of Shanghai!

Two years have passed since the outbreak of the hostilities. At the beginning of the hostilities, it was very hard to tell which of these two parties(meaning National Government and the Reformed Government) was actually working for the benefit of the public. But now you all know how to answer this question. Therefore you must make up your mind to select a way to go, i.e. to the side of National Government or the side of the Reformed Government.

The National Government can not be trusted any longer. It will never win the "Final Victory."

With regard to the question of "Shanghai Settlement," you should be fully aware that the S.M.C. has no power over it. They are just like paper tigers! They can not give you protection. What would the consequences be if the Shanghai Settlement becomes the "Second Kulangsu"? If that should happen all pro-Kou Ming Tang activities would certainly be put out of existence and all shops hoisting National flags on 5/5/39 would no doubt be given a good lession them.

Shanghai Settlement will soon be controlled by the Reformed Government. So you must select a way to go. If you want to go to the side of the National Government, you must do so immediately, i.e. to go to Yuenan or Szechuen. If you remain in Shanghai you must prepare a "Five-bar" flag to welcome the arrival of officers from the Reformed Government.

Chopped by Chinese Patriotic Youth Salvation Corps.

Brief Translation.

A Lession given to the Citizens of Shanghai.

The situation in Shanghai Settlement is getting worse every day because the trouble between A and B. (meaning the S.M.C. and the Japanese) has not yet been settled.

The Settlement is just like a piece of fat meat. Both A and B. want to eat it. So they must fight with each other.

Citizens of Shanghai, you remember that a joint-proclamation issued by the S.M.C. and S.F.C. was posted on walls in Shanghai several weeks ago. This proclamation was issued at the request of B. If you read through this proclamation you would become aware that both councils give you no protection. In future if you commit a crime you will be sent to B.Headquarters or Hongkew Park to be executed.

Wake up, citizens of Shanghai! Don't trust Foreigners. They are no good to you. You will see what happens at the end of the trouble between A. and B.

Chopped by Chinese Patriotic Youth Salvation Corps.

9/5/39.

"A"

Misc. 499/39

Central
6/6/39

1

4p.m.-5p.m.
6/6/39

Det. Office.

Pamphlets sent to Central Station by The Chinese Youths Patriotic Group.

At 4p.m. on the 6/6/39 a letter was received at Central Station through the post which contained two pamphlets. These on being translated were found to have been sent by "The Chinese Youths Patriotic Group(中国青年爱国救亡团).

An examination of the envelope showed that the markings were undecipherable.

Pamphlets and translation are attached hereto.

D. S. 162.

SEN. DET. 1/c

D. D. O. / "A"

Proclamations of the authorities posted on the walls show that every effort is being made to protect the citizens. This proves that they have been approached by the other party. The citizens in Shanghai will be in danger, as men involved may be sent to the Military authorities. Is there any protection for our people.

It is the trick of the Settlement authorities. The freedom of the citizens in Shanghai is therefore lost due to such policy. Trying to make the other party satisfied may still cancel the word Settlement. You people are not to be utilized by foreigners who state that there is no difference between a dog and a cat and it does not matter which comes first.

The situation of Shanghai during the past few days is getting worse and it seems to be getting more worse than before the evacuation of the Chinese Military.

As the foreigners try to protect the Settlement and all the big interests are in their hands it is similar to two dogs fighting over a piece of beef.

China Youth Patriotic Group.

WHERE ARE THE 500 MILLIONS OF CITIZENS
IN SHANGHAI TO GO ?

It has been nearly 2 years since the commencement of the present hostilities. When they commenced,it was declared that the fighting is for the people's benefit. It can be said that the water in a jar is mixed up with other kinds,and no one could say which is the clean part of it. Now the situation is improving and the facts are clear. It slowly shows the boundary of black and white.

We are all citizens of Shanghai,about 500 millions of people, and should pick up which is the way and which is the place to go. You should know "The last success". The National Government is defrauding the people. It means a cheque which can never be cashed for money. Therefore we people should watch out and not go to the wrong side.

Now the Settlement is similar to a tiger that is made of paper. As regards the ability of the protectors of the citizens, according to the notice of the past few days it is none at all. If the second occasion of Kalangsu incident occurs those of the innocent people will have no wings to fly to Chungking and Kwenming,and remain in Shanghai will be more dangerous than they expect.

A note has been taken and kept on record of the shops,hongs and factories where flags were flown on the 5/5/39. These people will get into trouble first. Therefore we people should have our own decision. Those of innocent thoughts,should immediately leave for Yunnan and Szechuen. Those of clear brains,each get ready a "Five colours flag" in preparation to give a welcome to the new government when taking back the Settlement.

China Youth Patriotic Group.